



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Kraków dnia 24-11-2021

WS-05.6131.2.203.2021.DS

DECYZJA

Na podstawie art. 83 ust. 1, 2, 3, 4 art. 83a ust. 1, art. 83c ust. 1, 3, 4, art. 83d ust. 1, 2, oraz art. 86 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 o ochronie przyrody (tekst jednolity Dz. U. z 2021r. poz. 1098) a także art. 7, 77 i 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2021 r. poz. 735) - po rozpatrzeniu wniosku pełnomocnika inwestora Pana Mariusza Rapacza, ul. Bukowska 54, 32-050 Skawina, reprezentującego

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A., Aleja Jana Pawła II 188, 30-969 Kraków

Orzeka się co następuje

ZEZWALA SIĘ

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A., Aleja Jana Pawła II 188, 30-969 Kraków
NA USUNIĘCIE 9 szt. drzew kolidujących z „Przebudową sieci ciepłej magistralnej 2 x DN 500 (mm) od komory 1PKXIII4 do komory 1PKXIII10A” w rejonie ul. Cechowej w Krakowie.

Kolidują następujące egzemplarze:

- 1 szt. wiązu szypułkowego: nr 112 o obw. pnia 50+19+13+13 cm;
- 2 szt. świerka kłującego: nr 106 o obw. pnia 53 cm; nr 103 o obw. pnia 88 cm;
- 1 szt. sosny żółtej: nr 94 o obw. pnia 63 cm;
- 3 szt. świerka zwyczajnego: nr 91 o obw. pnia 73 cm; nr 90 o obw. pnia 78 cm; nr 89 o obw. pnia 54 cm;
- 1 szt. jesionu wyniosłego: nr 71 o obw. pnia 72 cm;
- 1 szt. robinii akacjowej: nr 57 o obw. pnia 94+75+85+25 cm.

L.p.	Drzewa [szt.]	Krzewy [m ²]	Lokalizacja drzew do usunięcia
1	9	0.0	Podedworze / Cechowa / Nazaretańska / Bojki dz. nr 121/3, 126/15, 580/6 obr. 61 Podgórze

Określa się termin na usunięcie drzew objętych niniejszym zezwoleniem do dnia: 31-12-2022
Po tym terminie konieczne jest uzyskanie nowego zezwolenia.

Usunięcie ww. drzew nie podlega opłacie na podstawie przepisu art. 86 ust. 1 pkt 4 wyżej cytowanej ustawy.

Niniejsze zezwolenie wydaje się pod warunkiem zastąpienia ww. drzew nowymi roślinami - W ILOŚCI wg poniższego zestawienia: wiania piłkowana, jabłoni ozdobna, o obwodach mierzonych na wysokości 100 cm wynoszących, co najmniej 16 cm. Nowe drzewa mają być sadzone z bryłą korzeniową oraz prawidłowo ukształtowanym pniem i koroną, o parametrach zgodnych z normami stosowanymi w szkółkarstwie ozdobnym

L.p.	Drzewa [szt.]	Krzewy [szt.]	Lokalizacja nowych nasadzeń
1	9	0.0	ul. Wyśtouchów dz. nr 34/19, 35/5, 36/5, 38/5, 60/15, 198/12 obr. 65 Podgórze

Termin realizacji warunku nasadzeń upływa z dniem: 31-05-2023 r.

O zrealizowaniu warunku należy powiadomić Wydział Kształtowania Środowiska UMK w terminie najpóźniej do 14 dni od **31-05-2023**.

W celu umożliwienia sprawnej weryfikacji prawidłowości realizacji nałożonego decyzją warunku do powiadomienia należy dołączyć szkic sytuacyjny ze wskazaniem posadzonych drzew lub krzewów i dokument potwierdzający posadzenie ich we wskazanym terminie np. rachunek za materiał roślinny lub wykonaną usługę, protokół odbioru prac oraz w miarę możliwości fotografie posadzonych drzew lub krzewów.

Ze względu na uzależnienie wydanego zezwolenia od nasadzeń zastępczych informuje się że:

- Zgodnie z art. 86 ust 2 ustawy o ochronie przyrody jeżeli posadzone drzewa lub krzewy nie zachowują żywotności po 3 latach od dnia upływu terminu wskazanego w tym zezwoleniu na wykonanie nasadzeń zastępczych, lub przed upływem tego okresu, z przyczyn zależnych od posiadacza nieruchomości, organ właściwy do wydania zezwolenia na usunięcie drzewa lub krzewu nakłada ponownie w drodze decyzji obowiązek wykonania nasadzeń zastępczych.
- Zgodnie z art. 86 ust. 3 ustawy o ochronie przyrody w przypadku niewykonania nasadzeń zastępczych, o których mowa w ust. 2, zgodnie z zezwoleniem na usunięcie drzewa lub krzewu, stosuje się przepisy o postępowaniu egzekucyjnym w administracji.

Postępowanie administracyjne zostało przeprowadzone z zapewnieniem udziału stron.

Oznaczenie stron postępowania:

1. Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A., Aleja Jana Pawła II 188, 30-969 Kraków
2. Ewa Nowak, Cechowa 109/1, 30-685 Kraków
3. Zbigniew Nowak, Cechowa 109/1, 30-685 Kraków
4. Cracovia Property Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 100, 00-807 Warszawa (adres do koresp. Kalwaryjska 35A/402, 32-513 Kraków)

UZASADNIENIE

Do Wydziału Kształtowania Środowiska wpłynął wniosek pełnomocnika inwestora: Pana Mariusza Rapacza, ul. Bukowska 54, 32-050 Skawina, reprezentującego Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A., Aleja Jana Pawła II 188, 30-969 Kraków o wydanie zezwolenia na usunięcie drzew i krzewów, kolidujących z projektowanym zamierzeniem budowlanym: **Przebudowa sieci ciepłej magistralnej 2 x DN 500 (mm) od komory 1PKXIII4 do komory 1PKXIII10A**, usytuowanych w rejonie Podedworze / Cechowa dz. nr 121/3, 126/15, 580/6 obr. 61 Podgórze.

Wniosek został złożony przez posiadacza nieruchomości, na których znajdują się przedmiotowe drzewa ozdobne. Ponieważ działka nr 121/3 obr. 61 Podgórze stanowi własność osób fizycznych – do wniosku dołączono pisemną zgodę właścicieli na usunięcie kolidujących drzew. Działka nr 580/6 obr. 61 Podgórze

Wydziału Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa (os. Zgody 2, 31-949 Kraków), w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia (art. 129 k.p.a.).

2) W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania, składając stosowne oświadczenie organowi, który decyzję wydał, nie później niż w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji (art. 127a § 1 k.p.a.).

3) Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 2 k.p.a.). Skutkiem zrzeczenia się odwołania jest niemożność zaskarżenia decyzji do organu odwoławczego i wniesienia skargi do sądu administracyjnego.

4) Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania (art. 130 § 4 k.p.a.).

5) Zgodnie z art. 83d ust. 5 ustawy o ochronie przyrody: „Jeżeli przyczyną usunięcia drzewa lub krzewu jest realizacja inwestycji wymagającej uzyskania pozwolenia na rozbiórkę lub pozwolenia na budowę, zezwolenie na usunięcie drzewa lub krzewu może zostać wykonane pod warunkiem uzyskania pozwolenia na rozbiórkę lub pozwolenia na budowę, które kolidują z drzewami lub krzewami, będącymi przedmiotem zezwolenia. Przepisu nie stosuje się do inwestycji liniowych celu publicznego”.

6) W czasie trwania okresu lęgowego ptaków nie należy usuwać drzew, na których znajduje się ich miejsce lęgowe.

7) Ochrona gatunków zwierząt, roślin i grzybów objętych ochroną gatunkową, występujących w obrębie ww. zadrzewienia obowiązuje niezależnie od usuwania zieleni wysokiej, także podczas prac związanych z wycinaniem drzew i krzewów.



z up. PREZYDENTA MIASTA

Małgorzata Mrugała
Dyrektor
Wydziału Kształtowania Środowiska

Decyzja niniejsza staje się ostateczna
w administracyjnym trybie postępowania

dniem 23.12.2024
Kraków, dnia 17.01.2025

Otrzymują:

1. Wnioskodawca: Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A., Aleja Jana Pawła II 188, 30-969 Kraków
2. Pełnomocnik: Pani/ Panu Mariusz Rapacz, ul. Bukowska 54, 32-050 Skawina
3. Pani Ewa Nowak, Cechowa 109/1, 30-685 Kraków
4. Pan Zbigniew Nowak, Cechowa 109/1, 30-685 Kraków
5. Cracovia Property Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 100, 00-807 Warszawa (adres do koresp. Kalwaryjska 35A/402, 32-513 Kraków
6. aa

INFORMACJA ADMINISTRATORA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 unijnego ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (tzw. RODO) informujemy, że administratorem, czyli podmiotem decydującym o tym, jak będą wykorzystywane dane osobowe, jest Prezydent Miasta Krakowa z siedzibą Pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków. Dane osobowe będą przetwarzane przez nas w celu zarządzania wszystkimi elementami środowiska poprzez ustalanie warunków na korzystanie ze środowiska w drodze postępowania administracyjnego w zakresie kompetencji Prezydenta Miasta

Informujemy, że:

1. Strona ma prawo do żądania od administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.
2. Dane osobowe będą przetwarzane do czasu załatwienia sprawy, dla potrzeb której zostały zebrane, a następnie będą przechowywane u nas przez co najmniej 5 lat, po czym mogą ulec zniszczeniu
3. Strona ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
4. Kategorią odbiorców danych osobowych są: pozostałe strony postępowania, podmioty działające w postępowaniu na prawach strony, a także inni odbiorcy na podstawie przepisów prawa.
5. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym i ma charakter obowiązkowy.
6. Konsekwencją niepodania danych jest pozostawienie sprawy bez rozpoznania
7. Podstawę prawną przetwarzania Twoich danych stanowi ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody oraz ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego

Ponadto informujemy, że masz prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych z Twoją szczególną sytuacją – wobec przetwarzania Twoich danych osobowych.

Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych: adres pocztowy – ul. Wielopole 17a, 31-072 Kraków, adres e-mail: jod@um.krakow.pl.

stanowi własność Cracovia Property Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, do wniosku dołączono pismem zgodę wyrażoną przez uprawnionych przedstawicieli spółki.

Z kolei działka nr 126/15 obr. 61 Podgórze stanowi własność Skarbu Państwa i w celu przeprowadzenia inwestycji została zawarta umowa znak GS-08.6847.3.37.2018.JZ z dnia 27.11.2020 r.

Podczas przeprowadzonej w dniu 22.10.2021 r. wizji terenowej, przez pracownika Wydziału Kształtowania Środowiska posiadającego wyższe wykształcenie kierunkowe Uniwersytetu Rolniczego z zakresu leśnictwa, dysponującego szeroką wiedzą merytoryczną dotyczącą dendrologii, wieloletnim doświadczeniem zawodowym przy udziale pełnomocnika posiadacza nieruchomości stwierdzono, że wnioskowane do usunięcia drzewa wymaga zezwolenia na usunięcie. Są to wiąz szypułkowy wielopniowy, sosny i świerki rosnące ogrodzie przydomowym a także robinia akacjowa oraz samosiew jesionu wyniosłego rosnące na terenach zieleni nierządzonej. Drzewa posiadają typowy dla gatunków pokrój z wyjątkiem wielopniowego egzemplarza wiązu są w dobrym stanie zdrowotnym. Podczas oględzin dokonano korekty pomiarów obwodów pni oraz oznaczenia gatunku. Przedmiotowe drzewa rosną bezpośrednio na kanale ciepłowniczym lub w jego pasie technologicznym i uniemożliwiają przeprowadzenie koniecznej modernizacji.

Organ kierując się zasadą zrównoważonego rozwoju nałożył na wnioskodawcę warunek wykonania nasadzeń zastępczych na terenie przy ul. Wysłouchów w ilości 9 szt. nowych drzew ozdobnych, w celu rekompensaty straty w środowisku, jaką będzie usunięcie przedmiotowych drzew. Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska art. 3 pkt 50 definiuje pojęcie zrównoważonego rozwoju: „rozumie się taki rozwój społeczno-gospodarczy, w którym następuje proces integrowania działań politycznych, gospodarczych i społecznych, z zachowaniem równowagi przyrodniczej oraz trwałości podstawowych procesów przyrodniczych, w celu zagwarantowania możliwości zaspokajania podstawowych potrzeb poszczególnych społeczności lub obywateli zarówno współczesnego pokolenia jak i przyszłych pokoleń”. Zgodnie z art. 75 ust. 3 ustawy Prawo ochrony środowiska z dnia 27 kwietnia 2001 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2013r. poz.1232) „Jeżeli ochrona elementów przyrodniczych nie jest możliwa, należy podejmować działania mające na celu naprawianie wyrządzonych szkód, w szczególności przez kompensację przyrodniczą”. Ponadto zgodnie z art. 3 pkt. 8 ustawy jw. kompensacja przyrodnicza – to zespół działań „obejmujących (...) zalesianie, zadrzewianie lub tworzenie skupień roślinności, prowadzących do przywrócenia równowagi przyrodniczej na danym terenie, wyrównania szkód dokonanych w środowisku, przez realizację przedsięwzięcia i zachowanie walorów krajobrazowych”.

Przedmiotowa decyzja rozstrzyga o całości żądania Strony.

Ustalony w decyzji termin realizacji warunku podyktowany jest względami wegetacji roślin.

W celu zapewnienia trwałości wykonanych nasadzeń w zamian za usuwane drzewa lub krzewy, nowe drzewa lub krzewy należy sadzić w miejscach poza sieciami uzbrojenia terenu tak, aby w przyszłości nie stanowiły zagrożenia dla funkcjonowania tych urządzeń.

Przeprowadzone postępowanie administracyjne pozwoliło ustalić, że wymienione drzewa usuwane są z uwagi na fakt iż:

- a) zagrażają bezpieczeństwu ludzi lub mienia w istniejących obiektach budowlanych lub funkcjonowaniu urządzeń, o których mowa w art. 49 § 1 Kodeksu cywilnego (art. 86 ust. 1 pkt 4 ustawy o ochronie przyrody);
- i nie pobiera się opłat administracyjnych za ich usunięcie.

W czasie przeprowadzonych oględzin wizualnie nie stwierdzono występowania gatunków chronionych w obrębie drzew, w tym: na pniach, w koronach oraz w obrębie systemu korzeniowego w zasięgu koron drzew (art. 83c ust. 1 ustawy o ochronie przyrody).

W związku z powyższym, orzeka się jak w sentencji.

POUCZENIE

- 1) Od niniejszej decyzji stronom służy prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie (ul. Lea 10, 30-048 Kraków) za pośrednictwem Prezydenta Miasta Krakowa -